

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1938-1939.	N° 4 - II	ZITTINGSJAAR 1938-1939.

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1939**

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances
et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en
Notre nom, aux Chambres législatives, par Notre
Ministre des Finances :

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses du Budget de la
Dette publique afférentes à l'exercice 1939 et énu-
mérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à
fr. 2,425,677,782.92.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1938.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

LEOPOLD

MAX-LÉO GÉRARD.

**RIJKSSCHULDBEGROOTING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939**

ONTWERP VAN WET

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Finan-
ciën en op advies von Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal,
in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën
bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

Eenig artikel.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in hier-
bijgaande tabel opgesomde uitgaven van de Rijks-
schuldbegrooting worden kredieten geopend die
fr. 2,425,677,782.92 belooopen.

Gegeven te Brussel, den 30^e September 1938.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE PREMIER		
Service de la Dette proprement dite.		
PREMIÈRE SECTION. — Rentes et redevances.		
1	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	80,637 50
2	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	300,000 »
3	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires. (Lois du 2 avril 1873 et du 19 août 1893.)	33,257 61
Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.		
4	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances.	1,549,800 »
5	Rachat des droits de fanal	164,000 »
DEUXIÈME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en francs.		
6	Dettes à 2 ½ %	5,498,990 78
7	Dettes à 3 % (1 ^{re} série)	17,937,673 86
8	Dettes à 3 % (2 ^e série)	100,287,781 50
9	Dettes à 3 % (3 ^e série)	8,513,597 40
10	Dettes à 3 ½ %	101,098,040 »
11	Dettes à 4 % unifiées (1 ^{re} série)	417,760,768 88
12	Dettes à 4 % unifiées (2 ^e série)	419,348,896 25
13	Dettes à 4 % unifiées (3 ^e série) non amortissables. (En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 %, 3 ^e série, les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés selon le cas, aux articles 11 ou 12.)	13,386,080 »
14	Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée, dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion	700,323 »
15	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 2 janvier 1921.)	47,098,600 »
16	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 8 avril 1922.)	49,371,846 »
17	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 11 mai 1923.)	49,635,292 »
18	Emprunt à lots de 1 milliard de francs de 1932. (A. R. du 10 mars 1932.)	54,013,724 »
19	Emprunt à lots de 1933 de 1,500,000,000 de francs. (A. R. du 1 ^{er} septembre 1933.)	84,611,456 »
20	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926	274,947,200 »
21	Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat belge. (Loi du 10 août 1923.)	1,155,920 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE HOOFDSTUK	
	Dienst der eigenlijke Schuld.	
	EERSTE AFDEELING. — Renten en jaarrenten.	
	Rente op naam van Z. D. den prins van Waterloo	1
	Rente op naam der stad Brussel	2
	Jaarrente 3 t. h. als vergoeding voor militaire servituten. (Wetten van 2 April 1873 en van 19 Augustus 1893.)	3
	Jaarrenten verschuldigd aan de Regeering der Nederlanden krachtens het verdrag van 5 November 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en 8 Maart 1902, welke respectievelijk bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902 werden goedgekeurd.	
	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhoorigheden.	4
	Afkoop van de bakengelden	5
	TWEDE AFDEELING. — Schulden op langen termijn luidend in franks.	
	2 ½ pct. schuld	6
	3 pct. schuld (1 ^o reeks).	7
	3 pct. schuld (2 ^o reeks).	8
	3 pct. schuld (3 ^o reeks).	9
	3 ½ pct. schuld	10
	Geünificeerde 4 pct. schuld (1 ^o reeks)	11
	Geünificeerde 4 pct. schuld (2 ^o reeks)	12
	Geünificeerde 4 pct. schuld (3 ^o reeks) niet aflosbaar. (Bij annulatie van een inschrijving op naam in ¼ pct. schuld, 3 ^o reeks, kunnen de met de verschenen rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikel 11 of 12 worden overgebracht.)	13
	Afgestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 pct. schuld omzetbare binnenlandsche schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard.	14
	Dienst van de 4 pct. lotenleening, groot één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 2 Januari 1921.)	15
	Dienst van de lotenleening, groot één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 8 April 1922.)	16
	Dienst van de lotenleening, groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 11 Mei 1923.)	17
	Lotenleening groot één milliard frank van 1932. (K. B. van 10 Maart 1932.)	18
	Lotenleening van 1933 groot 1,500,000,000 fr. (K. B. van 1 September 1933.)	19
	Som door den Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen, voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 Juli 1926.	20
	Rente en aflossingsdienst van de 4 pct. obligatiën uitgegeven door de Naamlooze vennootschap « Lloyd Royal Belge » waarvan de last door den Belgischen Staat overgenomen werd. (Wet van 10 Augustus 1923.)	21

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
TROISIÈME SECTION. — Bons du Trésor en francs.		
22	Intérêts à 2 ½ % des Bons du Trésor à cinq ans émis en 1937	17,500,000 »
23	Intérêts à 2 ½ % des Bons du Trésor à deux ans émis en 1938	15,000,000 »
24	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor émis en-dessous du pair.	700,000 »
QUATRIÈME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.		
§ 1. EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC		
25	Dettes à 3 % (4 ^e série). (A. R. du 2 février 1914.)	1,487,000 »
26	Emprunt à 3 ½ % de fl. P. B. 48,000,000. (Loi et A. R. du 29 avril 1937.)	33,980,000 »
27	Emprunt extérieur à 5 1/2 % de 1932, de 800,000,000 de francs français (A. R. du 7 juillet 1932)	77,960,000 »
28	Emprunt extérieur à 5 ½ % de 1934, de 600,000,000 de francs français (A. R. du 23 novembre 1933)	76,070,000 »
29	Emprunt extérieur de conversion 5 % de 1934 de 475,000,000 de francs français. (A. R. du 14 décembre 1934)	21,980,000 »
30	Emprunt à 6 ½ % de \$ 30,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 18 août 1924).	21,055,000 »
31	Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 16 décembre 1924)	38,350,000 »
32	Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000, aux Etats-Unis (A. R. du 10 juin 1925).	29,910,000 »
33	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8,600,000 (A. R. du 13 février 1936)	70,000,000 »
34	Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20,000,000 (A. R. du 15 février 1936)	9,790,000 »
35	Emprunt 4 % 1937 de £ 5,000,000 (A. R. du 13 décembre 1937)	51,800,000 »
§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS		
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	»
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	»
»	Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique, à titre de remboursement de la somme de \$ 7,950,000, dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres, du 11 août 1931 (pour mémoire)	»
»	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de 9,000,000 de livres sterling délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire)	»

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	DERDE AFDEELING. — Schatkistbiljetten in franks.	
	Rente 2 ½ pct. van de in 1937 uitgegeven Schatkistbiljetten op vijf jaar	22
	Rente 2 ½ pct. van de in 1938 uitgegeven Schatkistbiljetten op twee jaar	23
	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten uitgegeven beneden pari	24
	VIERDE AFDEELING. — Schulden op langen termijn luidend in buitenlandsche munten.	
	§ 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LEENINGEN	
	Schuld 3 pct. (4 ^o reeks). (K. B. van 2 Februari 1914)	25
	Leening 3 ½ pct. van 48,000,000 N. Gulden. (Wet en K. B. van 29 April 1937.)	26
	Buitenlandsche 5 ½ pct. leening van 1932, van 800,000,000 Fransche franks. (K. B. van 7 Juli 1932.)	27
	Buitenlandsche 5 ½ pct. leening van 1934, van 600,000,000 Fransche franks. (K. B. van 23 November 1933.)	28
	Buitenlandsche 5 pct. conversieleening van 1934, van 475,000,000 Fransche franks. (K. B. van 14 December 1934.)	29
	6 ½ pct. leening van \$ 30,000,000 in de Vereenigde-Staten. (K. B. van 18 Augustus 1924.)	30
	6 pct. leening van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten. (K. B. van 16 December 1924.)	31
	7 pct. leening van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten. (K. B. van 10 Juni 1925.)	32
2,420,677,782 92	4 pct. conversieleening 1936 van £. 8,600,000. (K. B. van 13 Februari 1936.)	33
	4 pct. conversieleening 1936 van Kr. 20,000,000. (K. B. van 15 Februari 1936.)	34
	4 pct. leening 1937 van £ 5,000,000 (K. B. van 13 December 1937).	35
	§ 2. SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSCHE REGEERINGEN	
	Annuititeit te betalen aan de Regeering der Vereenigde-Staten tot aflossing van de schulden gedurende den oerlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memorie</i>).	»
	Annuititeit te betalen aan de Regeering der Vereenigde-Staten tot aflossing van de schulden na den wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memorie</i>).	»
	Annuititeit te betalen aan de Vereenigde-Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7,950,000 waarvan de verevening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (<i>pro memorie</i>).	»
	Rente en aflossing van de 5 pct. obligatiën groot nominaal 9,000,000 pond sterling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het krediet van Wederopbouw (<i>pro memorie</i>).	»

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
36	CINQUIÈME SECTION. — Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1938 et 1939 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents	122,900,000 »
	SIXIÈME SECTION. — Annuités diverses et autres charges.	
37	Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer	25,063,885 21
38	Part de recettes à verser à la Société anonyme du Chemin de fer Jonction Belgo-Prussienne, en conformité de l'article 9 de la convention de concession du 12 avril 1869.	4,500,000 »
39	Somme à verser à la Régie des Télégraphes et Téléphones :	
	1° Pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	19,970,000 »
	2° Pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de la dite loi	
40	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	23,800,000 »
41	Part de l'Etat dans le déficit de lignes dont la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux a abandonné la concession, mais dont elle assure l'exploitation pour compte des actionnaires	100,000 »
42	Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.	350,000 »
43	Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux. (Arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois.)	1,171,078 76
44	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 :	
	1° Avec la garantie de l'Etat fr. 2,465,000 »	5,535,000 »
	2° Sans cette garantie 3,070,000 »	
45	Service des intérêts et de l'amortissement des avances de la Caisse d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, à valoir sur le 3 ^e emprunt de celle-ci que l'Etat a été autorisé à émettre. (Loi du 14 juin 1938.)	12,862,000 »
46	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes	432,900 »
47	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.)	2,562,500 »
48	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922.	1,958,000 »
49	Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (Loi du 16 mars 1931)	3,185,000 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	VIJFDE AFDEELING. — Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1938 en 1939 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de vorige artikelen werden voorzien.	36
	ZESDE AFDEELING. — Diverse annuïteiten en andere lasten.	
	Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door den Staat van Spoorwegconcessiën	37
	Ontvangstenaandeel af te dragen aan de Naamlooze Vennootschap van den Belgisch-Pruisischen Verbindingspoorweg, overeenkomstig artikel 9 van de concessieovereenkomst van 12 April 1869.	38
	Som af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :	39
	1° Voor rente en aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van den Staat, maar ten bezware van dezen om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven;	
	2° Voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 derzelfde wet.	
	Annuïteiten onderschreven door den Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.	40
	Aandeel van den Staat in het tekort van spoorweglijnen waarvan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen de concessie heeft opgegeven, doch waarvan zij de exploitatie voor rekening van de aandeelhouders verzekert.	41
	Annuïteit tot en met 1936 te betalen aan de Naamlooze Maatschappij der Brusselsche vaart en haveninrichtingen.	42
	Aandeel van den Staat in de lasten van de leeningen der « Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux ». (Koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand.)	43
	Aandeel van den Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leeningen :	44
	1° Met 's Rijks waarborg fr. 2,465,000 »	
	2° Zonder die waarborg 3,070,000 »	
	Rente- en aflossingsdienst van de voorschotten der Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkoope Woningen en Woonvertrekken, in mindering van de 3° leening van dezelve waarvan de uitgifte door den Staat toegelaten werd. (Wet van 14 Juni 1938.)	45
	Rente- en aflossingsdienst van de door den Bond der Grooten Gezinnen van België, voor den dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leeningen.	46
	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.)	47
	Subsidie aan de vereeniging zonder winst oogmerken genaamd « Paleis der Schoone Kunsten te Brussel », als deelneming van den Staat in den rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereeniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven leening.	48
	Deelneming van den Staat in den financieelen dienst van de leeningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd den dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (Wet van 16 Maart 1931).	49

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
50	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1937 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14,708,774 94
51	Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1935 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17,735,159 23
52	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1932 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge. (La justification des dépenses se fera au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)	7,000,000 »
53	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1936 inclusivement, au Crédit communal de Belgique, du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées. (Loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14.)	15,417,600 »
54	Subside au Fonds des Combattants	»
55	Complément d'intérêts à bonifier à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef du rachat d'obligations de la Dette publique à 5 % 1925 délivrées en paiement de dommages de guerre (pour mémoire)	»
SEPTIÈME SECTION. — Frais du service des diverses dettes et annuités.		
56	1° Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Paiement des intérêts, amortissement; contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.)	23,350,000 »
	2° Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre (Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'Administration et le Collège des Commissaires.)	
CHAPITRE II		
Intérêts sur cautionnements et consignations.		
57	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936	5,000,000 »
Total du Budget de la Dette publique. . . . .		. . . . .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1938.

LEOPOLD

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
MAX-LÉO GÉRARD.

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Annuititeit door tusschenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1937 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat den last overgenomen heeft.</p>	50
	<p>Annuititeiten per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1935 te betalen, zoowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit den oorlog tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op den Staat rusten.</p>	51
	<p>Annuititeit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1932 te betalen, door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financieele toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft.</p> <p>(De verantwoording der uitgaven zal geschieden uit ooggpunt van de wetten op de comptabiliteit, door het overleggen van declaratiën ondertekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden.)</p>	52
	<p>Annuititeit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1936, te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens den last die den Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de leening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 pct. oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten. (Wet van 11 April 1927 en Koninklijk besluit van 27 December 1935, art. 14.)</p>	53
	<p>Subsidie aan het Strijdersfonds</p>	54
	<p>Aanvullende rente te vergoeden aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas uit hoofde van den inkoop van obligatiën der 5 pct. Staatsschuld. 1925, ter betaling van oorlogsschade uitgegeven. (<i>pro memorie</i>).</p>	55
	<p>ZEVENDE AFDEELING. — Kosten van den dienst der diverse schulden en annuïteiten.</p>	
	<p>1° Kosten van den dienst der diverse schulden en annuïteiten, alsmede die betrekkelijk de leeningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de nijverheid, en door het Verbond der Cooperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Betaling van de rente, aflossing; contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.).</p>	56
	<p>2° Algemeene kosten van de Nationale Vereeniging van Industrieelen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade.</p> <p>(De algemeene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een verzamelstaat opgemaakt per aard van uitgaven en goedgekeurd door den Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)</p>	
	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK II</p> <p style="text-align: center;">Rente op borgtochten en consignatiën.</p>	
5,000,000 »	<p>Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.</p>	57
2,425,677,782 92	<p>Totaal van de Rijksschuldbegroting.</p>	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 September 1938.

LEOPOLD

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
MAX-LÉO GÉRARD.

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles. Littéra. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.
	Service de la Dette proprement dite.				
		<i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal</i>	<i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	<i>Dotatie van de delging.</i>	<i>Totaal per schuld.</i>
	PREMIERE SECTION				
	Rentes et redevances.				
1	Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de S. G. le prince de Waterloo en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 1817 et des conventions du 7 juin 1872, du 17 décembre 1896 et du 4 janvier 1902 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1939) fr.	.	.	.	.
2	Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de la Ville de Bruxelles en vertu de la loi du 4 décembre 1842. (Semestres au 1 ^{er} juillet 1939 et au 1 ^{er} janvier 1940) . . . . .	.	.	.	.
	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires. (Lois du 2 avril 1873 et du 19 août 1893) :				
3	1 ^o Provenant d'un capital nominal de fr. 11,513.18 accordé en vertu de la loi du 2 avril 1873 (période du 13 avril 1938 au 12 avril 1939). fr. 345 81	.	.	.	.
	2 ^o Provenant d'un capital nominal de 1,097,060 francs accordé en vertu de l'article 3 de la loi du 19 août 1893 (période du 1 ^{er} septembre 1938 au 31 août 1939) 32,911 80	.	.	.	.
	Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.				
4	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances. (Art. 20 et 23 dudit Traité et art. 10 de la Convention du 31 octobre 1879, art. 12 de celle du 29 juin 1895 et art. 1 ^{er} de celle du 8 mars 1902.) . . . . .	.	.	.	.
5	Rachat des droits de fanal mentionnés au § 2 de l'article 18 du même Traité . . . . .	.	.	.	.
	DEUXIEME SECTION				
	Dettes à long terme exprimées en francs.				
6	Dette à 2 1/2 % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842 : Intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1 ^{er} juillet 1939 et au 1 ^{er} janvier 1940 sur un capital de fr. 219,959,631.74) fr.	5,498,990 78	.	.	5,498,990 78
	A reporter. fr.	5,498,990 78	.	.	5,498,990 78

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
				EERSTE HOOFDSTUK		
				Dienst der eigenlijke Schuld.		
				EERSTE AFDEELING		
				Renten en jaarrenten.		
30,637 50	30,637 50	.	.	Termijnen van de krachtens koninklijk besluit van 3 Juni 1817 en verdragen van 7 Juni 1872, 17 December 1896 en 4 Januari 1902, ten name van Z. D. den Prins van Waterloo in het Grootboek geschreven rente zonder vermelding van kapitaal (semesters op 1 Mei en op 1 November 1939).	1°	1
300,000 "	300,000 "	.	.	Termijnen van renten ingeschreven op het Grootboek, gevestigd zonder uitdrukking van kapitaal, gesteld ten name van de stad Brussel krachtens de wet van 4 December 1842. (Semesters op 1 Juli 1939 en op 1 Januari 1940.)	2°	2
				3 pct. jaarrente als vergoeding voor militaire servitutén. (Wetten van 2 April 1873 en van 19 Augustus 1893):		
33,257 61	33,257 61	.	.	Voortkomend van een nominaal kapitaal van fr. 11.513.18, verleend krachtens de wet van 2 April 1873 (tijdsbestek van 13 April 1938 tot 12 April 1939) fr. 345 81	1°	3
				Voortkomend van een nominaal kapitaal van 1,097,060 frank, verleend krachtens artikel 3 der wet van 19 Augustus 1893 tijdsbestek van 1 September 1938 tot 31 Augustus 1939) 32,911 80	2°	3
				Jaarrenten verschuldigd aan de Regeering der Nederlanden krachtens het Verdrag van 5 November 1842 en de Internationale overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en van 8 Maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902.		
1,549,800 "	1,545,075 "	4,725 "	.	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhoorigheden. (Art. 20 en 23 van gemeld Verdrag en art. 10 van de Overeenkomst van 31 October 1879, art. 12 van die van 29 Juni 1895 en art. 1 van die van 8 Maart 1902.)		4
164,000 "	163,500 "	500 "	.	Afkoop van de bakengelden vermeld in § 2 van artikel 18 van hetzelfde Verdrag.		5
				TWEEDE AFDEELING		
				Schulden op langen termijn luidend in franks.		
5,498,990 78	5,498,990 78	.	.	2 ½ pct. schuld voorvloeiende uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 November 1842: rente van obligatiën aan toonder en verschenen termijnen van de renten op naam (semesters op 1 Juli 1939 en op 1 Januari 1940 op een kapitaal van fr. 219,959.631.74).		6
7,626,685 89	7,621,460 89	5,225 "	.	Over te dragen.		

N. B. — Den toelichtenden staat betreffende deze Begroting vinde men achteraan.

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littère des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			Total par dette.	
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.		
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	
		Report. . . fr.	5,498,990 78	»	5,498,990 78	
		<i>Dette à 3 %, 1^{re} série :</i>				
7	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de 399,763,875 francs en circulation au 31 décembre 1937 (semestres au 1 ^{er} juillet 1939 et au 1 ^{er} janvier 1940) . . .	11,992,916 24	»	17,937,673 86	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a)	Dotation de 30 c* % sur le capital de 543,565,875 francs, émis primitivement au 31 décembre 1937, déduction faite d'un capital de 3,644,600 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	1,630,697 62		
	b)	Intérêts à 3 % sur le capital de 143,802,000 francs, amorti au 31 décembre 1937, déduction faite du capital de 3,644,600 francs mentionné ci-dessus	»	4,314,060 »		
		<i>Dette à 3 %, 2^e série :</i>				
8	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de fr. 2,237,803,682.22 en circulation au 31 décembre 1937 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1939)	67,134,110 46	»	100,287,781 50	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a)	Dotation de 30 c* % sur le capital de fr. 3,039,023,682.22 émis primitivement au 31 décembre 1937, déduction faite d'un capital de 724,500 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	9,117,071 04		
	b)	Intérêts à 3 % sur le capital de 801,220,000 francs amorti au 31 décembre 1937, déduction faite du capital de 724,500 francs mentionné ci-dessus	»	24,036,600 »		
		<i>Dette à 3 %, 3^e série :</i>				
9	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de 185,537,900 francs en circulation au 31 décembre 1937 (semestres au 1 ^{er} février et au 1 ^{er} août 1939)	5,566,137 »	»	8,513,597 40	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a)	Dotation de 30 c* % sur le capital de 257,987,800 francs, émis primitivement au 31 décembre 1937, déduction faite d'un capital de 2,576,200 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	773,963 40		
	b)	Intérêts à 3 % sur le capital de 72,449,000 francs, amorti au 31 décembre 1937, déduction faite du capital de 2,576,200 francs mentionné ci-dessus	»	2,173,497 »		
		A reporter. . . fr.	90,192,154 48	30,524,157 »	11,521,732 06	132,238,043 54

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
7,626,685 89	7,621,460 89	5,225	•	Overdracht.		
				3 pct. schuld, 1 ^e reeks :		
				Rente 3 t. h. op het kapitaal van 399,763,875 frank in omloop op 31 December 1937 (semesters op 1 Juli 1939 en op 1 Januari 1940).	1 ^o	
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
17,937,673 86	17,937,673 86	•	•	a) Dotatie van 30 cm. t. h. op het kapitaal van 543,565,875 frank, uitgegeven vóór 31 December 1937, na aftrekking van een kapitaal van 3,644,600 frank, afbetaald ter uitvoering van de wet van 6 Maart 1897.		7
				b) Rente 3 t. h. op het kapitaal van 143 miljoen 802,000 fr., afgelost op 31 December 1937, na aftrekking van een kapitaal van 3,644,600 frank hierboven vermeld.		
				3 pct. schuld, 2 ^e reeks :		
				Rente 3 t. h. op het kapitaal van 2,237 miljoen 803,682 fr. 22, in omloop op 31 December 1937 (semesters op 1 Mei en op 1 November 1939).	1 ^o	
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
100,287,781 50	100,287,781 50	•	•	a) Dotatie van 30 cm. t. h. op het kapitaal van fr. 3,039,023,682.22, vóór 31 December 1937 uitgegeven, na aftrekking van een kapitaal van 724,500 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.		8
				b) Rente 3 t. h. op het kapitaal van 801,220,000 frank, afgelost op 31 December 1937, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 724,500 frank.		
				3 pct. schuld, 3 ^e reeks :		
				Rente 3 t. h. op het kapitaal van 185,537,900 frank, in omloop op 31 December 1937 (semesters op 1 Februari en op 1 Augustus 1939)	1 ^o	
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
8,513,597 40	8,513,597 40	•	•	a) Dotatie 30 cm. t. h. op het kapitaal van 257,987,800 frank, uitgegeven vóór 31 December 1937, na aftrekking van een kapitaal van 2,576,200 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.		9
				b) Rente 3 t. h. op het kapitaal van 72 miljoen 449,900 fr., afgelost op 31 December 1937, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 2,576,200 frank.		
134,365,738 65	134,360,513 65	5,225	•	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			Total par dette. — Totaal per schuld. —
		Intérêts du capital en circulation. — <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i> —	Intérêts du capital amorti. — <i>Rente van het afgelost kapitaal.</i> —	Dotations de l'amortissement. — <i>Dotatie van de delging.</i> —	
	Report . . . fr.	90,192,154 48	30,524,157 »	11,521,732 06	132,238,043 54
	<i>Deute à 3 ½ % :</i>				
10	1° Intérêts à 3 ½ % sur le capital nominal de 2,516,404,000 francs en circulation au 31 mai 1938. (Echéance du 1 ^{er} mars 1939). fr.	88,074,140 »	»	»	101,098,040 »
	2° Amortissement :				
	a) Dotation de 50 cs % sur le capital nominal de 2,527,451,000 francs émis primitivement au 31 mai 1938	»	»	12,637,255 »	
	b) Intérêts à 3 ½ % sur le capital de 9,047,000 francs amorti au 31 mai 1938	»	386,645 »	»	
	<i>Deute 4 % unifiée, 1^{re} série :</i>				
11	1° Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 8,312 millions 526,377 fr. 50 en circulation au 31 mai 1938. (Echéance du 1 ^{er} février 1939)	332,501,055 10	»	»	417,760,768 88
	2° Amortissement :				
	a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de fr. 8,355,215,377.50 émis primitivement au 31 mai 1938 déduction faite du capital de 174,865,000 francs converti en dette 4 % unifiée 3 ^e série non amortissable	»	»	83,552,153 78	
	b) Intérêts à 4 % sur le capital de 42,689,000 francs amorti au 31 mai 1938	»	1,707,560 »	»	
	<i>Deute 4 % unifiée, 2^e série :</i>				
12	1° Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 8,344 millions 908,425 francs en circulation au 31 mai 1938. (Echéance du 1 ^{er} août 1939.)	333,706,337 »	»	»	419,348,896 25
	2° Amortissement :				
	a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 8,386,977,925 francs émis primitivement au 31 mai 1938, déduction faite du capital de 159,787,000 francs, converti en dette 4 % unifiée 3 ^e série, non amortissable	»	»	83,869,779 25	
	b) Intérêts à 4 % sur le capital de 42,069,500 fr. amorti au 31 mai 1938	»	1,682,780 »	»	
	A reporter . . . fr.	844,563,686 58	34,301,142 »	191,580,920 09	1,070,445,748 67

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littere van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
134,365,738 65	134,360,513 65	5,225 »	»	Overdracht.		
				3 ½ pct. Schuld :		
				Rente 3 ½ t. h. op het nominaal kapitaal van 2,516,404,000 frank in omloop op 31 Mei 1938. (Vervaldag van 1 Maart 1939.)	1°	
101,098,040 »	101,200,000 »	»	101,960 »	Amortisatie :	2°	40
				a) Dotatie van 50 cm t. h. op het primitief op 31 Mei 1938 uitgegeven nominaal kapitaal van 2,527,451,000 frank.		
				b) Rente 3 ½ t. h. op het op 31 Mei 1938 afbetaalde kapitaal van 9,047,000 frank.		
				Geünificeerde 4 pct. Schuld, 1° reeks :		
				Rente 4 t. h. op het nominaal kapitaal van fr. 8,312,526,377.50, in omloop op 31 Mei 1938. (Vervaldag van 1 Februari 1939.)	1°	
417,760,768 88	418,000,000 »	»	239,231 12	Amortisatie :	2°	41
				a) Dotatie van 1 t. h. op het primitief op 31 Mei 1938 uitgegeven nominaal kapitaal van fr. 8,355,215,377.50, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 pct. Schuld, 3° reeks omgezette kapitaal van 174,865,000 frank.		
				b) Rente 4 pct. op het op 31 Mei 1938 afbetaalde kapitaal van 42,689,000 frank.		
				Geünificeerde 4 pct. Schuld, 2° reeks :		
				Rente 4 t. h. op het nominaal kapitaal van 8,344,908,425 frank, in omloop op 31 Mei 1938. (Vervaldag van 1 Augustus 1939.)	1°	
419,348,896 25	419,489,721 25	»	140,825 »	Amortisatie :	2°	12
				a) Dotatie van 1 t. h. op het primitief op 31 Mei 1938 uitgegeven nominaal kapitaal van 8,386,977,925 frank, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 pct. Schuld, 3° reeks omgezette kapitaal van 159,787,000 frank.		
				b) Rente 4 pct. op het op 31 Mei 1938 afbetaalde kapitaal van 42,069,500 frank.		
1,072,573,443 78	1,073,050,234 90	5,225 »	482,016 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Linière des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			Total par dette.	
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	
		Report. . . fr	844,563,686 58	34,301,142 »	191,580,920 00	1,070,445,748 67
		<i>Dette 4 % unifiée, 3^e série non amortissable :</i>				
		(En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 % 3 ^e série, les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 11 ou 12.)				
13		Intérêts :				
		Arrérages à 4 % sur le capital de 334,652,000 francs inscrit au Grand Livre de la Dette publique en exécution de l'arrêté royal du 26 mars 1936, n° 267. (Echéances des 1 ^{er} février et 1 ^{er} août 1939)				
		13,386,080 »	»	»	13,386,080 »	
		<i>Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion.</i>				
14	1 ^o	Intérêts :				
		Emprunt 5 % à prime fr. 483,675 »				
		Emprunt 5 % de 1931 70,150 »				
		Emprunts 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants 33,840 »	587,665 »			
		Amortissement :				
	2 ^o	Amortissement de ces mêmes dettes, calculé sur la base des nouvelles modalités d'amortissement fixées par l'arrêté royal du 28 septembre 1935				
				112,658 »	700,323 »	
		<i>Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 2 janvier 1921.)</i>				
15	1 ^o	Intérêts	39,587,600 »		47,098,600 »	
	2 ^o	Remboursement au pair ou par lots	»	7,511,000 »		
		<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 8 avril 1922.)</i>				
	1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} juin 1939 :				
		a) 4% sur le capital de 1,038,634,275 fr. des obligations transformées . fr. 41,545,371 »	41,606,846 »	»	»	
		b) 5 % sur le capital de 1,229,500 fr. des obligations estampillées 61,475 »				
16	2 ^o	Amortissement au 1 ^{er} juin 1939 :				
		32 obligations remboursables par lots fr. 6,000,000 »	»	7,765,000 »	49,371,846 »	
		5,648 obligations remboursables sur la base de fr. 312.50 1,765,000 »				
		A reporter . fr.	939,731,877 58	34,301,142 »	206,060,578 00	1,181,002,597 67

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,072,573,443 78	1,073,050,234 90	5,225 »	482,016 12	Overdracht. <i>Geünifticeerde 4 pct. schuld, 3^e reeks (niet aflosbaar):</i> (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 pct.-schuld, 3 ^e reeks, kunnen de met de rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten worden overgebracht, volgens het geval, op artikelen 11 of 12.) Rente : Rente A 4 t. h. op het kapitaal van 334,652,000 frank ingeschreven in het Grootboek der Staatsschuld, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 20 Maart 1936, nr 267. (Vervaldagen : 1 Februari en 1 Augustus 1939.)		13
13,386,080 »	13,396,920 »	»	10,840 »	<i>Afgestempelde obligatiën van de in geünifticeerde 4 pct. schuld omzetbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de converse niet hebben aanvaard.</i> Rente : 5 pct. premieleening fr. 483,675 » 5 pct. leening van 1931 70,150 » 6 pct. leeningen der Nationale Vereeniging van Industrieelen en Handelaars 33,840 »		1 ^o 44
700,323 »	700,513 »	»	100 »	Aflossing : Aflossing van deze zelfde schulden, berekend volgens de nieuwe, bij het koninklijk besluit van 28 September 1935 vastgestelde amortisatiemodaliteiten.		2 ^o
47,098,600 »	47,096,800 »	1,800 »	»	<i>Dienst van de 4 pct. loenleening groot één miljard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 2 Januari 1921.)</i> Rente. Aflossing a pari of bij loten.		1 ^o 2 ^o
49,371,846 »	49,347,506 »	24,340 »	»	<i>Dienst van de loenleening groot één miljard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 8 April 1922.)</i> Rente : vervaldag 1 Juni 1939 : a) 4 t. h. op 1,038,634,275 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën fr. 41,545,371 » b) 5 t. h. op 1,229,500 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën 61,475 »		1 ^o 16
1,183,130,292 78	1,183,591,973 90	31,365 »	493,046 12	Aflossing op 1 Juni 1939 : 32 obligatiën terugbetaalbaar bij loten 6,000,000 » 5,648 obligatiën terugbetaalbaar op de basis van fr. 312.50 1,765,000 »		2 ^o
				Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			Total par dette.	
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.		
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	
		Report. . . fr.	939,731,877 58	34,301,142 »	206,960,578 00	1,181,002,597 67
		<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 11 mai 1923.)</i>				
17	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 juin 1939 :				
		a) 4 % sur le capital de 1,042,283,550 fr. des obligations transformées . . . fr. 41,691,342 »	41,721,202 »	»	»	49,635,202 »
		b) 5 % sur le capital de 599,000 fr. des obligations estampillées . . . 29,950 »				
	2 ^o	Amortissement au 15 juin 1939 :				
		180 obligations remboursables par lots fr. 7,500,000 »	»	»	7,914,000 »	
		720 obligations remboursables à 575 francs 414,000 »				
		<i>Emprunt à lots de un milliard de francs de 1932 (A. R. du 10 mars 1932):</i>				
18	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 mars 1939 :				
		a) 4 % sur le capital de 1,037,304,975 fr. des obligations transformées . . . fr. 41,492,199 »	41,513,724 »	»	»	54,013,724 »
		b) 5 % sur le capital de 430,500 fr. des obligations estampillées . . . 21,525 »				
	2 ^o	Amortissement au 15 mars 1939 :				
		Remboursement par lots de 2,720 obligations »	»	»	12,500,000 »	
		<i>Emprunt à lots de 1933 de 1,500,000,000 de francs (A. R. du 1^{er} septembre 1933) :</i>				
19	1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} octobre 1939 :				
		a) 4 % sur le capital de 1,551,840,150 fr. des obligations transformées . . . fr. 62,073,606 »	62,111,456 »	»	»	84,611,456 »
		b) 5 % sur le capital de 757,000 fr. des obligations estampillées . . . 37,850 »				
	2 ^o	Amortissement : 1 ^{er} octobre 1939 :				
		Remboursement par lots de 2,760 obligations. »	»	»	22,500,000 »	
		A reporter. . . fr.	1,085,078,349 58	34,301,142 »	249,883,578 00	1,369,263,069 67

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,183,130,292 78	1,183,591,973 90	31,365 »	493,046 12	Overdracht. <i>Dienst van de lotenleening groot één miljard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 11 Mei 1923.)</i> Rente : vervalddag 15 Juni 1939 : a) 4 t. h. op 1,042,283,550 fr., kapitaal der omgevormde obligatiën . . . fr. 41,691,342 » b) 5 t. h. op 599,000 fr., kapitaal der afgestempelde obligatiën 29,950 »	1°	
49,635,292 »	49,654,196 »	»	18,904 »	Aflossing op 15 Juni 1939 : 180 obligatiën terugbetaalbaar bij loten fr. 7,500,000 » 720 obligatiën terugbetaalbaar met 575 frank 414,000 » <i>Lotenleening groot één miljard frank, van 1932 (K. B. van 10 Maart 1932) :</i> Rente : vervalddag 15 Maart 1939 : a) 4 t. h. op 1,037,304,975 fr., kapitaal der omgevormde obligatiën . . . fr. 41,492,199 » b) 5 t. h. op 430,500 fr., kapitaal der afgestempelde obligatiën 21,525 »	2°	17
54,013,724	54,070,844 »	»	57,120 »	Aflossing op 15 Maart 1939 : Terugbetaling bij loten van 2,720 obligatiën. <i>Lotenleening van 1933 groot 1,500,000,000 frank (K. B. van 1 September 1933) :</i> Rente : vervalddag 1 October 1939 : a) 4 t. h. op 1,551,340,150 fr., kapitaal der omgevormde obligatiën . . . fr. 62,073,606 » b) 5 t. h. op 757,000 fr., kapitaal der afgestempelde obligatiën 37,850 »	1°	18
84,611,456 »	107,290,448 »	»	22,678,992 »	Aflossing op 1 October 1939 : Terugbetaling bij loten van 2,760 obligatiën.	2°	19
1,371,390,764 78	1,394,607,461 00	31,365 »	23,248,062 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Fonds d'amortissement. — Amortissements.				
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amortil.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	
		Report. . . fr.	1,085,078,349 58	34,301,142 »	249,883,578 09	1,369,263,069 67
		<i>Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926 :</i>				
20	1°	Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1939 :				
		a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 459 millions de francs. fr.	27,540,000 »			
		b) 6 % sur le capital de 56,860,000 francs des actions estampillées de la tranche belge	3,411,600 »			
		c) 4 % sur le capital de 4,261,140,000 francs des actions transformées.	170,445,600 »			
			201,397,200 »		274,947,200 »	
	2°	Amortissement :				
		Rachat en dessous du pair, ou remboursement au pair au 1 ^{er} septembre 1939 par tirage au sort d'un capital nominal de 77,000,000 de francs.				
		Tranches étrangères : au pair . fr.	8,000,000 »			
		Tranches belges : rachat d'un capital nominal de 69,000,000 francs.	65,550,000 »	73,550,000 »		
		<i>Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat. (Loi du 10 août 1928.)</i>				
21	1°	Intérêts :				
		Semestre au 1 ^{er} juillet 1939 . . fr.	387,840 »			
		Semestre au 1 ^{er} janvier 1940	380,080 »			
			767,920 »		1,155,920 »	
	2°	Amortissement :				
		Rachat en-dessous du pair ou remboursement au pair au 1 ^{er} juillet 1939 par tirage au sort d'un capital nominal de 388,000 francs				
				388,000 »		
22		TROISIEME SECTION				
		Bons du Trésor en francs.				
		<i>Intérêts des Bons du Trésor 2 ½ % à cinq ans émis en 1937 :</i>				
		Echéances des 15 janvier et 15 juillet 1939 : 2 ½ % sur un capital nominal de 700 millions de francs				
			17,500,000 »		17,500,000 »	
		A reporter. . . fr.	1,304,743,469 58	34,301,142 »	323,821,578 09	1,662,866,189 67

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,371,390,764 78	1,394,607,461 90	31,365 »	23,248,062 12	Overdracht.		
				<i>Som door den Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van gemelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1926 :</i>		
				Rente : vervaldag 1 September 1939 :	1°	
				a) 6 t. h. op het kapitaal der Zwitsersche en der Nederlandsche klasse ten bedrage van 459,000,000 fr. fr. 27,540,000 »		
274,947,200 »	284,397,950 »	»	9,450,750 »	b) 6 t. h. op 56,860,000 frank, kapitaal der afgestempelde aandelen van de Belgische klasse 3,411,600 »		20
				c) 4 t. h. op 4,261,140,000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen 170,445,600 »		
				Aflossing :	2°	
				Inkoop beneden pari, of terugbetaling a pari, op 1 September 1939, bij loting van een kapitaal groot nominaal 77,000,000 frank.		
				Buitenlandsche klassen: a pari 8,000,000 » Belgische klasse: inkoop van een kapitaal groot nominaal 69,000,000 frank 65,550,000 »		
				<i>Rente- en aflossingsdienst van de 4 pct. obligatiën uitgegeven door de Naamlooze Vennootschap « Lloyd Royal belge », waarvan de last door den Belgischen Staat overgenomen werd. (Wet van 10 Augustus 1923.)</i>		
1,155,920 »	1,156,140 »	»	220 »	Rente :	1°	
				Semester op 1 Juli 1939 . . . fr. 387,840 »		21
				Semester op 1 Januari 1940 . . . 380,080 »		
				Aflossing :	2°	
				Inkoop beneden pari of terugbetaling a pari op 1 Juli 1939, bij loting van een kapitaal groot nominaal 388,000 frank.		
				DERDE AFDEELING		
				Schalkistbons in franks.		
				<i>Rente van de 2 ½ pct. Schalkistbiljetten op vijf jaar, in 1937 uitgegeven :</i>		22
17,500,000 »	17,500,000 »	»	»	Vervaldagen: 15 Januari en 15 Juli 1939 : 2 ½ t. h. op een kapitaal groot nominaal 700 miljoen frank.		
1,664,993,884 78	1,697,661,551 90	31,365 »	32,699,032 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DEVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles. Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	Fonds d'amortissement. — Amortissements.			
		Intérêts du capital en circulation. <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	Intérêts du capital amorti. <i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	Dotation de l'amortissement. <i>Dotatie van de delging.</i>	Total par dette. <i>Totaal per schuld.</i>
	Report	fr. 1,304,743,469 58	34,301,142	323,821,578 09	1,662,866,189 67
23	<i>Intérêts des Bons du Trésor 2 ½ % à deux ans émis en 1938 :</i>				
	Echéances des 1 ^{er} mars et 1 ^{er} septembre 1939 : 2 ½ % sur un capital nominal de 600 millions de francs	15,000,000	»	»	15,000,000
24	<i>Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor émis en-dessous du pair :</i>	700,000	»	»	700,000
	QUATRIEME SECTION				
	Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.				
	§ 1. — EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.				
25	<i>Dette à 3 %, 4^e série (A. R. du 2 février 1914) :</i>				
	Intérêts :				
	Semestre au 5 février 1939 sur le capital en cir- culation de £ 669,120 £ 10,036 16	1,487,000	»	»	1,487,000
	<i>Emprunt à 3 ½ % de fl. P.-B. 48,000,000. (Loi et A. R. du 29 avril 1937.)</i>				
10	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} mai 1939 sur le capital en cir- culation de fl. 47,602,000 . . . fl. 833,035				
26	Semestre au 1 ^{er} novembre 1939 sur le capital en circulation de fl. 47,189,000	27,205,000	»	»	33,980,000
	Ensemble. . . . fl. 1,658,842 50				
20	Amortissement :				
	Remboursement au pair au 1 ^{er} mai 1939 d'un capital nominal de fl. P.-B. 413,000	»	»	6,775,000	
	<i>Emprunt extérieur à 5 1/2 % de 1932, de 800,000,000 de francs français (A. R. du 7 juillet 1932) :</i>				
10	Intérêts :				
27	Semestres au 15 janvier et au 15 juillet 1939 : 5 ½ % sur le capital nominal de fr. français 332,650,000 = fr. fr. 18,295,750	35,760,000	»	»	
20	Amortissement :				
	Annuité de fr. fr. 21,565,000 pour le rachat d'obli- gations en dessous du pair, ou le rembourse- ment au pair, au 15 juillet 1939 par tirage au sort.	»	»	42,200,000	77,960,000
	A reporter. . . . fr.	1,384,895,469 58	34,301,142	372,796,578 09	1,791,993,189 67

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera. van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,664,993,884 78	1,697,661,551 90	31,365 *	32,699,032 12	Overdracht.		
15,000,000 »	»	15,000,000 »	»	Rente van 2 ½ pct. Schatkistbiljetten op twee jaar, in 1938 uitgegeven :		23
700,000 »	700,000 »	»	»	Vervaldagen : 1 Maart en 1 September 1939 : 2 ½ t. h. op en kapitaal groot nominaal 600 miljoen frank.		24
				Speciale toelage tot aflossing van de Schat- kistbiljetten uitgegeven beneden pari.		
				VIERDE AFDEELING Schulden op langen termijn luidend in buitenlandsche munten.		
				§ 1. — ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LEENINGEN.		
1,487,000 »	103,437,000 »	»	101,950,000 »	5 pct. Schuld, 4 ^e reeks (K. B. van 2 Februari 1914) :		25
				Rente :		
				Semester op 5 Februari 1939 op het in omloop zijnde kapitaal van		
				£ 669,120. £ 10,036.16		
				5 1/2 pct. Leening, groot 48,000,000 N. Crt. (Wet en K. B. van 29 April 1937.)		
				Rente :	1 ^o	
				Semester op 1 Mei 1939 op het in om- loop zijnde kapitaal van fl.		
				47,602,000 fl. 833,035 »		
				Semester op 1 November 1939 op het in omloop zijnde ka- pitaal van fl. 47,189,000		26
				925,307 50		
				Te zamen. fl. 1,658,842 50		
				Aflossing :	2 ^o	
				Terugbetaling a pari, op 1 Mei 1939, van een nominaal kapitaal van N. Crt. 413,000.		
				Buitenlandsche 5 1/2 pct. leening van 1932, groot 800,000,000 Fransche frankts (K. B. van 7 Juli 1932) :		
				Rente :	1 ^o	
				Semesters op 15 Januari en 15 Juli 1939 : 5 ½ t. h. op het nominaalkapitaal van Fran- sche frankts 332,650,000 = Fr. fr. 18,295,750.		27
				Amortisatie :	2 ^o	
				Annuititeit van Fr. fr. 21,565,000 voor het in- kopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, op 15 Juli 1939, bij loting.		
1,794,120,884 78	1,951,840,051 90	15,149,865 *	172,869,032 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Fonds d'amortissement. — Amortisatiiefonds.				
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de deloing.	Totaal per schuld.	
		Report. fr.	1,384,895,469 58	34,301,142 »	372,796,578 09	1,791,993,189 67
		<i>Emprunt extérieur à 5 1/2 % de 1934, de 600,000,000 de francs français (A. R. du 23 novembre 1933) :</i>				
28	1°	Intérêts :				
		Semestres au 1 ^{er} juillet 1939 et au 1 ^{er} janvier 1940. 5 1/2 % sur 565,265,000 francs français fr. fr. 31,089,575 »	60,768,000 »	»	»	76,070,000 »
2°	Amortissement :					
		Annuité de 7,820,000 fr. fr. pour le rachat d'obligations en-dessous du pair ou le remboursement au pair au 1 ^{er} janvier 1940 par tirage au sort	»	»	15,302,000 »	
		<i>Emprunt extérieur de Conversion 5 % 1934 de 475,000,000 de francs français (A. R. du 14 décembre 1934).</i>				
29	1°	Intérêts :				
		Semestre au 15 février 1939 : 2 1/2 % sur un capital nominal de 466,160,000 francs français	11,654,000 »			21,980,000 »
		Semestre au 15 août 1939 : 2 1/2 % sur un capital nominal de 463,240,000 francs français	11,581,000 »			
	Ensemble : fr. fr. 23,235,000 »	19,750,000 »	»	»		
2°	Amortissement :					
		Annuité de 2,025,000 francs français pour le rachat d'obligations en dessous du pair ou le remboursement au pair au 15 février 1939 par tirage au sort	»	»	2,230,000 »	
		<i>Emprunt à 6 1/2 % de \$ 30,000,000 aux États-Unis (A. R. du 18 août 1924) :</i>				
30	1°	Intérêts :				
		Semestres au 1 ^{er} mars et au 1 ^{er} septembre 1939 : 6 1/2 % sur le capital nominal de 9,214,000 \$ d'obligations non converties . . . \$ 593,910	17,788,000 »	»	»	21,055,000 »
2°	Amortissement :					
		Dotation annuelle de \$ 110,000 à verser au Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement de la totalité de l'emprunt au 1 ^{er} septembre 1940	»	»	3,267,000 »	
		A reporter. . . fr.	1,483,201,469 58	34,301,142 »	393,595,578 09	1,911,098,189 67

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,794,120,884 78	1,951,840,051 90	15,149,865 »	172,869,032 12	Overdracht. <i>Buitenlandsche 5 1/2 pct. leening van 1934, groot 600,000,000 Fransche franks (K. B. van 23 November 1933) :</i>		
				Rente :	1°	28
				Semesters op 1 Juli 1939 en 1 Januari 1940 : 5 1/2 t. h. op 565,265,000 Fr. fr. 31,089,575 »		
76,070,000 »	76,270,000 »	»	200,000 »	Amortisatie :	2°	
				Annuitéit van 7,820,000 Fr. fr. voor het in- kopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of voor de terugbetaling, a pari, op 1 Januari 1940 per loting.		
				<i>Buitenlandsche 5 pct. conversteleening van 1934, groot 475,000,000 Fransche franks (K. B. van 14 December 1934).</i>		
				Rente .	1°	
				Semester op 15 Februari 1939 : 2 1/2 t. h. op een nominaal ka- pitaal van 466,160,000 Fran- sche franks . . . Fr. fr. 11,654,000 »		29
				Semester op 15 Augustus 1939 : 2 1/2 t. h. op een nominaal ka- pitaal van 463,240,000 Fran- sche franks 11,581,000 »		
				Te zamen : Fr. fr. 23,235,000 »		
21,980,000 »	29,780,000 »	»	7,800,000 »	Aflossing :	2°	
				Annuitéit van 2,625,000 Fransche franks voor het inkoop van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling à pari, op 15 Februari 1939 bij loting.		
				<i>6 1/2 pct. leening groot \$ 30,000,000 in de Veree- nigde-Staten (K. B. van 18 Augustus 1924) :</i>		
				Rente :	1°	
				Semesters op 1 Maart en op 1 September 1939 : 6 1/2 t. h. op het nominaal kapitaal van 9,214,000 \$ der niet geconverteerde obligatiën. \$ 598,910		30
21,055,000 »	21,061,000 »	»	6,000 »	Aflossing :	2°	
				Jaarlijksche dotatie van \$ 110,000, aan het Fonds voor delging der Staatsschuld af te dragen met het oog op de terugbetaling op 1 September 1949 van de totaliteit der leening.		
1,913,225,884 78	2,078,951,051 90	15,149,865 »	180,875,032 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles. Littéra. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
		<i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	<i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	<i>Dotatie van de delging.</i>	<i>Totaal per schuld.</i>
	Report. . . fr.	1,483,201,469 58	34,301,142 »	393,595,578 09	1,911,098,189 67
	<i>Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 16 décembre 1924) :</i>				
1°	Intérêts :				
	Semestres au 1 ^{er} juillet 1939 et au 1 ^{er} janvier 1940 :				
	6 % sur le capital nominal de \$ 10,187,000 en circulation \$ 611,220	18,154,000 »	»	»	} 33,350,000 »
31	Amortissement :				
2°	Annuité de \$ 680,000 à verser par mensualités pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas le pair, ou, en cas d'élévation des cours au-dessus du pair, pour le remboursement au pair au 1 ^{er} janvier 1940 d'obligations à désigner par tirage au sort.	»	»	20,196,000 »	
	<i>Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 10 juin 1925) :</i>				
1°	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} juin 1939 :				
	3 ½ % sur un capital nominal de \$ 9,811,000 \$ 343,385				
	Semestre au 1 ^{er} décembre 1939 :				
	3 ½ % sur un capital nominal de \$ 9,673,000 \$ 338,555				
	Ensemble. . . . \$ 681,940	20,255,000 »	»	»	
32	Amortissement :				
2°	Dotations d'amortissement à affecter au rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas 107 ½ %, ou au remboursement par tirage au taux de 107 ½ % :				
	Semestre au 1 ^{er} juin 1939 . . . \$ 160,000				} 29,910,000 »
	Semestre au 1 ^{er} décembre 1939 . . . 165,000				
	Ensemble. . . . \$ 325,000	»	»	9,655,000 »	
	<i>Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8,600,000 (A. R. du 13 février 1936) :</i>				
1°	Intérêts :				
	Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1939 :				
	4 % sur un capital nominal de £ 8,335,500 £ 333,420	49,345,000 »	»	»	
33	Amortissement :				
2°	Dotations d'amortissement cumulative de 1 ½ % à affecter à des rachats d'obligations en-dessous du pair ou au remboursement au pair au 1 ^{er} novembre 1939 par tirage au sort				
	a) Dotations fixes de 1 ½ % du capital émis. £ 129,000	»	»	19,090,000 »	} 70,000,000 »
	b) Intérêts des capitaux amortis 4 % sur £ 264,500. 10,580	»	1,565,000 »	»	
	A reporter. . . fr.	1,570,955,469 58	35,866,142 »	442,530,578 09	2,049,358,189 67

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera. van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,913,225,884 78	2,078,051,051 90	15,149,865 »	180,875,032 12	Overdracht.		
				6 pct. leening van \$ 50,000,000 in de Vereenigde Staten (K. B. van 16 December 1924):		
				Rente :	1°	
				Semesters op 1 Juli 1939 en op 1 Januari 1940 :		
				6 t. h. op het in omloop nominaal kapitaal van \$ 10,187,000 . . . \$ 611,220		
				Amortisatie :		
38,350,000 »	39,550,000 »	»	1,200,000 »	Annuititeit van \$ 680,000 te betalen bij maandstortingen voor het inkoopén van obligatiën tegen een prijs welke den parikoers niet overtreft, of, in geval van stijging der koersen boven pari, voor de terugbetaling, a pari, op 1 Januari 1940, van, per loting aan te duiden obligatiën.	2°	31
				7 pct. leening van \$ 50,000,000 in de Vereenigde Staten (K. B. van 10 Juni 1925) :		
				Rente :	1°	
				Semester op 1 Juni 1939 :		
				3 ½ t. h. op een nominaal kapitaal van \$ 9,811,000 . . . \$ 343,385		
				Semester op 1 December 1939 :		
				3 ½ t. h. op een nominaal kapitaal van \$ 9,673,000 . . . \$ 338,555		
				Te zamen. . . \$ 681,940		
				Amortisatie :	2°	32
				Delgingsdotatie aan te wenden tot het inkoopén van obligatiën tegen een niet-hooger koers dan 107 ½ t. h., of de terugbetaling per loting, tegen een koers van 107 ½ t. h. :		
29,910,000 »	30,024,000 »	»	114,000 »	Semester op 1 Juni 1939 . . \$ 160,000		
				Semester op 1 December 1939 . . 165,000		
				Te zamen. . . \$ 325,000		
				4 pct. conversieleening 1936, van £ 8,600,000 (K. B. van 13 Februari 1936) :		
				Rente :	1°	
				Semesters op 1 Mei en 1 November 1939 :		
				4 t. h. op een nominaal kapitaal van £ 8,335,500 . . . £ 333,420		
				Aflossing :	2°	
				Cumulatieve delgingsdotatie van 1 ½ t. h. aan te wenden tot het inkoopén van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, op 1 November 1939 bij loting :		33
				a) Vaste dotatie van 1 ½ t. h. van het uitgegeven kapitaal . . . £ 129,000		
				b) Rente van de afgeloste kapitalen : 4 t. h. op £ 264,500 . . . 10,580		
2,051,485,884 78	2,218,525,051 90	15,149,865 »	182,180,032 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.	
		<i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	<i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	<i>Dotatis van de delging.</i>	<i>Totaal per schuld.</i>	
		Report. . . fr.	1,570,955,469 58	35,866,142 »	442,536,578 09	2,049,358,189 67
		<i>Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20,000,000 (A. R. du 15 février 1936) :</i>				
	1°	Intérêts :				
		Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1939 :				
		4 % sur un capital nominal de 19,021,000 Kr. Kr.	760,840	5,820,000 »	»	»
	2°	Amortissement :				
34		Dotations d'amortissement cumulative de 2.40 % à affecter à des rachats d'obligations en-des- sous du pair ou au remboursement au pair, au 1 ^{er} novembre 1939 par tirage au sort :				9,790,000 »
		a) Dotation fixe de 2.40 % du capi- tal émis Kr.	480,000	»	3,670,000 »	»
		b) Intérêts des capitaux amortis : 4 % sur 979,000 Kr. Kr.	39,160	»	300,000 »	»
		<i>Emprunt 4 % 1937 de 5,000,000 de £ (A. R. du 13 dé- cembre 1937) :</i>				
	1°	Intérêts :				
		Semestre au 15 janvier 1939 : 2 % sur un capital de 5,000,000 £ . £	100,000			
		Semestre au 15 juillet 1939 : 2 % sur un capital de 4,850,000 £ .	97,000			
		Ensemble : £	197,000	29,156,000 »	»	»
35	2°	Amortissement :				51,800,000 »
		Dotations d'amortissement cumulative de 3 % à affecter à des rachats d'obligations en dessous du pair ou au remboursement au pair au 15 jan- vier 1940, par tirage au sort :				
		a) Dotation fixe de 3 % du capital émis £	150,000	»	22,200,000 »	»
		b) Intérêts des capitaux amortis : 2 % sur 150,000 £ £	3,000	»	444,000 »	»
		A reporter. . . fr.	1,605,931,469 58	36,610,142 »	468,406,578 00	2,110,948,189 67

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
			Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
	2,051,485,884 78	2,218,525,051 90	15,149,865 »	182,189,032 12	Overdracht.		
					<i>4 pcts conversteleening 1936 van Kr. 20,000,000</i> (K. B. van 15 Februari 1936) :		
					Rente :	1°	
					Semesters op 1 Mei en 1 November 1939 :		
					4 t. h. op een nominaal kapi- taal van 19,021,000 Kr. . Kr. 760,840		
					Aflossing :	2°	
	9,790,000 »	9,790,000 »	»	»	Cumulatieve delgingsdotatie van 2.40 t. h. aan te wenden tot het inkoop van obli- gatiën tegen een koers beneden pari, of tot de terugbetaling a pari, op 1 November 1939 bij loting :		34
					a) Vaste dotatie van 2.40 t. h. van het uitgegeven kapitaal Kr. 480,000		
					b) Rente van de afgeloste kapi- talen : 4 t. h. op 979,000 Kr. 39,160		
					<i>4 pct. Leening 1937 van 5,000,000 £</i> (K. B. van 13 December 1937) :		
					Rente :	1°	
					Semester op 15 Januari 1939 : 2 t. h. op een kapitaal van £ 5,000,000 . £ 100,000		
					Semester op 15 Juli 1939 : 2 t. h. op een kapitaal v. £ 4,850,000 97,000		
					Te zamen. . . £ 197,000		
	51,800,000 »	»	51,800,000 »	»	Amortisatie :	1°	35
					Cumulatieve delgingsdotatie van 3 t. h. aan te wenden tot het inkoop van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terug- betaling a pari, op 15 Januari 1940 bij loting :		
					a) Vaste dotatie van 3 t. h. op het uitgege- ven kapitaal £ 150,000		
					b) Rente van de afgeloste ka- pitalen : 2 t. h. op £ 150,000. £ 3,000		
	2,113,075,884 78	2,228,315,051 90	66,949,865 »	182,189,032 12	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéros des articles. Littéraux des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Fonds d'amortissement. — Amortissements.			
		Intérêts du capital en circulation <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	Intérêts du capital amorti. <i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	Dotation de l'amortissement. <i>Dotatie van de delging.</i>	Total par dette. <i>Totaal per schuld.</i>
	Report. . . . fr.	1,605,931,469 58	36,610,142 »	468,406,578 09	2,110,948,189 67
	§ 2. — DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.				
(1)	Annuité à payer au Gouvernement des États-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	.	.	.	.
(2)	Annuité à payer au Gouvernement des États-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire).	.	.	.	.
(3)	Annuité à payer aux États-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de \$ 7,950,000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire).	.	.	.	.
(4)	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de 9,000,000 de livres sterling délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire).	.	.	.	.
	TOTAUX. — TOTALEN. . . . fr.	1,605,931,469 58	36,610,142 »	468,406,578 09	2,110,948,189 67
				505,016,720 09	
					A reporter. . . . fr.

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

CREDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1939.	CREDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
		Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,113,075,884 78	2,228,315,051 90	66,949,865 »	182,189,032 12	Overdracht.		
				§ 2. — SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSCHE REGEERINGEN.		
				<i>Annuitteit aan de Regeering der Vereenigde- Staten te betalen tot aflossing van de schul- den gedurende den oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Was- hington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (pro memorie).</i>		(1)
				<i>Annuitteit te betalen aan de Regeering der Vereenigde-Staten tot aflossing van de schulden, na den wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedge- keurd bij de wet van 2 Maart 1926 (pro memorie).</i>		(2)
				<i>Annuitteit te betalen aan de Vereenigde-Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7,950,000 waarvan de verevening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (pro-memorie)</i>		(3)
				<i>Rente en aflossing der obligatiën 5 i. h. ten naamkapitale van 9,000,000 pond ster- ling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 De- cember 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memorie).</i>		(4)
2,113,075,884 78	2,228,315,051 90	66,949,865 »	182,189,032 12	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . . fr.	2,113,075,834 78	2,228,315,051 90
		CINQUIEME SECTION		
36		Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1938 et 1939 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents . . .	122,900,000 »	1,000,000 »
		SIXIEME SECTION		
		Annuités diverses et autres charges.		
		<i>Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer :</i>		
1°		Annuité (calculée à 4 ½ % sur un capital de 13,600,000 francs), à payer jusqu'en 1940 pour prix d'une partie du matériel d'exploitation repris en vertu de l'article 10 de la Convention du 25 avril 1870 approuvée par la loi du 3 juin suivant . . . fr. 612,000 »		
2°		Annuités à payer jusqu'en 1966 :		
		a) Annuité de 7,000 francs par kilomètre sur 770,167 mètres, longueur des lignes ou sections de lignes livrées à l'Etat antérieurement au 1 ^{er} janvier 1877. (Art. 33, § 1 ^{er} , de la Convention du 1 ^{er} juin 1877.) 5,391,169 »		
		b) Annuité de 4,000 francs par kilomètre sur les mêmes lignes ou sections de lignes. (Art. 33, § 2, et art. 37 combinés de la même Convention.) 3,080,668 »	8,471,837 »	
3°		Annuité à payer jusqu'en 1941 pour prix du rachat de la concession du chemin de fer de Mons à Manage. (Convention des 16 et 17 février 1857 approuvée par la loi du 8 juillet 1858.) 672,330 »		
4°		Annuité à payer jusqu'en 1967 du chef du rachat de la concession du chemin de fer Hesbaya-Condruz (ligne de Landen à Ciney) 858,287 69		
37		5° Annuité à payer jusqu'en 1949 pour le service des actions privilégiées de la Grande Compagnie du Luxembourg. 8,575 »	25,063,885 21	30,335,671 71
		6° Annuités à payer jusqu'en 1949 pour le service des obligations de la Compagnie du chemin de fer d'Ecloo à Gand 64,530 »		
		7° Annuités à payer jusqu'en 1955 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer Liégeois-Limbourgeois 796,490 »		
		8° Annuités à payer jusqu'en 1944 pour le service des obligations de la Société anonyme des chemins de fer de l'Est belge 958,922 50		
		9° Annuités à payer jusqu'en 1966 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer d'Anvers à Rotterdam 978,240 »		
		10° Annuités à payer jusqu'en 1951 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de Liège à Maestricht 137,375 »		
		11° Annuités à payer jusqu'en 1942 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de l'Entre-Sambre-et-Meuse. 38,347 50		
		12° Annuité à payer jusqu'en 1944 pour le service des obligations de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre Occidentale 768,550 »		
		13° Annuité à payer jusqu'en 1948 pour le service des actions de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre Occidentale 1,328,243 »		
		14° Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions privilégiées de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseck 32,120 »		
		A reporter. . . fr.	2,261,030,769 99	2,259,650,723 61

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
66,949,865 >	182,189,032 12				Overdracht.
		VIJFDE AFDEELING		
121,900,000 >	•	Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1938 en 1939 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten in de vorige artikelen niet werden voorzien.		36
		ZESDE AFDEELING		
		Diverse annuïteiten en andere lasten.		
		<i>Annuititeiten te betalen uit hoofde van naasting door den Staat van spoorwegconcessiën :</i>		
		Annuititeit (berekend tegen 4 1/2 i. h. op een kapitaal van 13,600,000 frank) te betalen tot in 1940, voor den prijs van een deel van het exploitatie-materieel overgenomen krachtens artikel 10 der Overeenkomst van 25 April 1870, goedgekeurd bij de wet van 3 Juni daar- aanvolgend fr. 612,000 »	1 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1966 :	2 ^o	
		a) Annuititeit van 7,000 frank per kilometer op 770,167 meter, lengte van de lij- nen of lijnvakken aan het Rijk afgestaan vóór 1 Januari 1877. (Art. 33, § 1, der Overeenkomst van 1 Juni 1877) fr. 5,391,169 »		
		b) Annuititeit van 4,000 frank per kilometer op dezelfde lijnen of lijnvakken. (Art. 33, § 2, en art. 37 samenge- nomen, van dezelfde Overeenkomst.) 3,080,668 »	9,471,837 »	
		Annuititeit te betalen tot in 1941 voor den prijs van naasting van de spoorweg- concessie Bergen-Manage. (Overeenkomst van 16 en 17 Februari 1857, goed- gekeurd bij de wet van 8 Juli 1858.) 672,330 »	3 ^o	
		Annuititeit te betalen tot in 1967 uit hoofde van naasting van de spoorwegcon- cessie Haspengouw-Condroz (lijn Landen-Ciney) 858,287 69	4 ^o	
	5,271,786 50	Annuititeit te betalen tot in 1949 voor den dienst der preferente aandeele van de « Grande Compagnie du Luxembourg » 8,575 »	5 ^o	37
		Annuititeiten te betalen tot in 1949 voor den dienst der obligatiën van de Spoor- wegmaatschappij Eekloo-Gent 64,530 »	6 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1955 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap « Chemins de fer Liégeois-Limbourgeois » 796,490 »	7 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1944 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap « Chemins de fer de l'Est belge » 958,922 50	8 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1966 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap « Spoorweg Antwerpen-Rotterdam » 978,240 »	9 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1951 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap « Chemins de fer de Liège à Maasricht » 137,375 »	10 ^o	
		Annuititeiten te betalen tot in 1942 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap « Chemins de fer de l'Entre-Sambre-et-Meuse » 38,347 50	11 ^o	
		Annuititeit te betalen tot in 1944 voor den dienst der obligatiën van de Naam- looze Vennootschap der Spoorwegen van West-Vlaanderen 768,550 »	12 ^o	
		Annuititeit te betalen tot in 1948 voor den dienst der actiën van de Naam- looze Vennootschap der Spoorwegen van West-Vlaanderen 1,328,243 »	13 ^o	
		Annuititeit te betalen tot in 1963 voor den dienst der preferente aandeele der Naamlooze Vennootschap van den Spoorweg van Maaseik 32,120 »	14 ^o	
188,840,865 >	187,460,818 62	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . . fr.	2,261,039,769 99	2,259,650,723 61
15°		Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions ordinaires de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck	76,430 »	
16°		Annuité à payer à la Compagnie du chemin de fer de Braine-le-Comte à Gand. (Chiffre provisoire.)	4,602,490 »	
17°		Annuité à payer à la Compagnie du chemin de fer direct de Bruxelles à Lille et Calais, sections de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française. (Chiffre provisoire)	4,069,140 »	
		Annuité à payer à la Société anonyme des chemins de fer de Tournai à Jurbise et de Landen à Hasselt	»	
18°		Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Société anonyme royale grand-ducale des chemins de fer Guillaume-Luxembourg (ligne de Spa à la frontière grand-ducale).	358,000 »	
19°		Annuité à payer jusqu'en 1953, à la Société anonyme du chemin de fer d'Eclloo à Bruges	231,977 52	
38		Part de recettes à verser à la Société anonyme du Chemin de fer Jonction Belgo-Prussienne, en conformité de l'article 9 de la convention de concession du 12 avril 1869	4,500,000 »	5,000,000 »
		Somme à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones :		
39	1°	pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	19,970,000 »	19,140,000 »
	2°	pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de ladite loi		
40		Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	23,800,000 »	23,500,000 »
(5)		Part de l'Etat dans l'excédent de dépenses des services d'autobus concédés à la Société nationale des chemins de fer vicinaux et exploités par elle	»	50,000 »
41		Part de l'Etat dans le déficit de lignes dont la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux a abandonné la concession, mais dont elle assure l'exploitation pour le compte des actionnaires	100,000 »	60,000 »
42		Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	350,000 »	350,000 »
43		Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux. (Arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois.)	1,171,078 76	1,169,347 13
44		Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 :		
	1°	Avec la garantie de l'Etat fr.	2,465,000 »	
	2°	Sans cette garantie	3,070,000 »	5,000,000 »
45		Service des intérêts et de l'amortissement des avances de la Caisse d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché, à valoir sur le 3° emprunt de celle-ci, que l'Etat a autorisé. (Loi du 14 juin 1938.)	12,862,000 »	10,000,000 »
		A reporter. . . fr.	2,329,327,848 75	2,323,920,070 74

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
188,849,865 »	187,460,818 62				Overdracht.
		Annuititeit te betalen tot in 1963 voor den dienst der gewone aandeelen der Naamlooze Vennootschap van den Spoorweg van Maaseik	76,430 »	15°
		Annuititeit te betalen aan de Spoorwegcompagnie 's Gravenbrakel-Gent. (Voorloopig cijfer.)	4,602,490 »	16°
		Annuititeit te betalen aan de Compagnie van den rechtstreekschen spoorweg Brussel-Rijssel-Kales, vakken van Hal naar Ath en van Doornik naar de Fransche grens. (Voorloopig cijfer.)	4,069,140 »	17°
		Annuititeit te betalen aan de Naamlooze Vennootschap van de spoorwegen Doornik-Jurbise en Landen-Hasselt	»	"
		Annuititeit tot in 1956 te betalen aan de Koninklijke Groothertogelijke Naamlooze Maatschappij van Spoorwegen Guillaume-Luxembourg (Hijn van Spa naar de Groothertogelijke grens)	358,000 »	18°
		Annuititeit te betalen tot in 1953, aan de Naamlooze Spoorwegmaatschappij Eekloo-Brugge.	231,977 52	19°
	500,000 »	Ontvangstenaandeel af te dragen aan de Naamlooze Vennootschap van den Belgisch-Pruisischen Verbindingspoorweg, overeenkomstig artikel 9 van de concessie-overeenkomst van 12 April 1869.		38
		Sommen te storten aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :		
		voor de rente en de aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van den Staat, maar ten bezware van dezen om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven;		1°
830,000 »	»			39
		voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien in artikel 16 derzelfde wet.		2°
300,000 »	»	Annuititeiten onderschreven door den Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.		40
»	50,000 »	Aandeel van den Staat in het excedent van uitgaven van de autobusdiensten aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen geconcedeerd en door deze geëxploiteerd.		(5)
40,000 »	»	Aandeel van den Staat in het tekort van spoorweglijnen waarvan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen de concessie heeft opgegeven doch waarvan zij de exploitatie voor rekening van de aandeelhouders verzekert.		51
»	»	Annuititeit tot en met 1936 te betalen aan de Naamlooze Maatschappij der Brusselsche Vaart en Haveninrichtingen.		42
1,731 63	»	Aandeel van den Staat in de lasten der leeningen van de « Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux ». (Koninklijk besluit van 8 Februari 1932 en wet van 10 derzelfde maand.)		43
		Aandeel van den Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leeningen :		44
535,000 »	»	Met 's Rijks waarborg fr. 2,465,000 »		1°
		Zonder die waarborg. 3,070,000 »		2°
2,862,000 »	»	Rente- en aflossingsdienst van de voorschotten der Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkoope Woningen en Woonvertrekken, in mindering van de 3 ^{de} leening van de zelve waarvan de uitgifte door den Staat toegelaten werd. (Wet van 14 Juni 1938.)		45
193,418,596 63	188,010,818 62	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . . fr	2,329,327,848 75	2,323,920,070 74
46		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Etudes	432,900 »	433,375 »
47		Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission des billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.)	2,562,500 »	2,562,500 »
48		Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922.	1,958,000 »	1,958,200 »
49		Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (loi du 16 mars 1931)	8,185,000 »	8,400,000 »
50		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14,708,774 94	14,708,774 94
51		Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17,735,159 23	17,735,159 23
52		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge (La justification de ces dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)	7,000,000 »	7,000,000 »
53		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées. (Loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, article 14.)	15,417,600 »	15,417,600 »
54		Subside au Fonds des Combattants.	»	»
55		Complément d'intérêts à bonifier à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef du rachat d'obligations à 5 % de la Dette publique 1925 délivrées en paiement de dommages de guerre (pour mémoire)	»	»
		A reporter. . . fr.	2,307,327,782 92	2,302,135,679 91

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
193,418,596 63	188,010,818 62				Overdracht.
•	475 •	Rente- en aflossingsdienst van de door den Bond der Grooten Gezinnen van België, voor den dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leeningen.		46
•	•	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.)		47
•	200 •	Subsidie aan de Vereeniging zonder winstogmerken genaamd « Paleis der Schoone Kunsten te Brussel », als deelneming van den Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereeniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven leening.		48
•	215,000 •	Deelneming van den Staat in den financieelen dienst van de leeningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd den dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (wet van 16 Maart 1931).		49
•	•	Annuititeit door tusschenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1927 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat den last overgenomen heeft.		50
•	•	Annuititeiten per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1935 te betalen, zoowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit den oorlog tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op den Staat rusten.		51
•	•	Annuititeit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1932 te betalen door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financieele toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling voor de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft.		52
		(De verantwoording der uitgaven zal geschieden uit oogpunt van de wetten op de comptabiliteit, door het overleggen van declaratiën onderteekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden.)		
•	•	Annuititeit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1936 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens den last die den Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de leening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 pct. oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten. (Wet van 11 April 1927 en Koninklijk besluit van 27 December 1935, artikel 14.)		53
•	•	Subsidie aan het Strijdersfonds.		54
•	•	Aanvullende rente te vergoeden aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas uit hoofde van den inkoop van obligatiën der 5 pct. Staatsschuld 1925, ter betaling van oorlogsschade uitgegeven (<i>pro memorie</i>).		55
193,418,596 63	188,226,493 62	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . . fr.	2,397,327,782 92	2,392,135,679 91
		SEPTIEME SECTION		
		Frais du service des diverses dettes et annuités.		
56	1°	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Paiement des intérêts, amortissement; contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.), fr. 23,000,000 »	23,350,000 »	37,500,000 »
	2°	Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre 350,000 » (Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'administration et le Collège des Commissaires.)		
		Total du chapitre I. . . fr.	2,420,677,782 92	2,429,635,679 91
		CHAPITRE II		DIMINUTION. . . fr.
		Intérêts sur cautionnements et consignations.		
57		Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936. fr.	5,000,000 »	5,900,000 »
		Total du chapitre II. . . fr.	5,000,000 »	5,900,000 »

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
193,418,596 63	188,226,493 62				Overdracht.
		ZEVENDE AFDEELING		
		Kosten van den dienst der diverse schulden en annuïteiten.		
•	14,150,000 »	Kosten van den dienst der diverse schulden en annuïteiten, alsmede die betrekkelijk de leeningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Betaling van de rente, amortisatie, contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.) fr. 23,000,000 »	1°	56
		Algemeene kosten van de Nationale Vereeniging van Industrieelen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade 350,000 » (De algemeene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een verzelstaal opgemaakt per aard van uitgaven en goedgekeurd door den Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)	2°	
193,418,596 63	202,376,493 62	Totaal van Hoofdstuk I.		
8,957,896 99		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK II		
		Rente op borgtochten en consignatiën.		
•	900,000 »	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.		57
•	900,000 »	Totaal van Hoofdstuk II.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1939.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten aangevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
RECAPITULATION			
I.	Service de la dette proprement dite	2,420,677,782 92	2,429,635,679 91
II.	Intérêts sur cautionnements et consignations	5,000,000 »	5,900,000 »
Total du Budget de la Dette publique. . . fr.		2,425,677,782 92	2,435,535,679 91
DIMINUTION. . . fr.			

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1939.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
VERZAMELING			
•	8,957,896 99	Dienst van de eigenlijke schuld	
•	900,000 »	Rente op borgtochten en consignaten	II.
•	9,857,896 99	Totaal van de Rijksschuldbegroting.	
	9,857,896 99	VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

Art. 4 et 5. — L'augmentation résulte de ce que les crédits sont calculés sur la base de fr. 16.40 pour le florin, au lieu de fr. 16.35 au Budget de 1938.

Art. 7 à 9. — Les intérêts, compris dans les crédits prévus au 1° de ces articles, des capitaux en circulation au 31 décembre 1937, qui seront amortis pendant les années 1938 et 1939, doivent être mis à la disposition du Fonds d'amortissement en addition du crédit prévu au 2°, b, des mêmes articles.

Art. 10 à 12. — Les intérêts, compris dans les crédits prévus au 1° de ces articles, des capitaux en circulation au 31 mai 1938, qui seront amortis du 1^{er} juin au 31 décembre 1938 et pendant l'année 1939 doivent être mis à la disposition du Fonds d'amortissement en addition du crédit prévu au 2°, b, des mêmes articles.

Art. 13. — Le montant du crédit représente les arrérages à 4 % l'an des inscriptions nominatives au Grand-Livre de la Dette publique, au capital de 334,652,000 francs, prises avec jouissance du 1^{er} août 1937 en exécution de l'arrêté royal du 28 mars 1936, n° 267, portant création d'une dette à 4 % unifiée, 3^e série non amortissable.

Art. 14. — Le montant du crédit est calculé, pour l'intérêt, au taux contractuel de chaque emprunt et, pour l'amortissement, suivant les nouvelles modalités fixées par l'arrêté royal du 28 septembre 1935 pris en exécution de l'arrêté royal du 11 mai 1935; la diminution résulte du remboursement anticipatif de diverses dettes.

Art. 15. — Le crédit demandé est égal au montant de la 18^e annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 3 janvier 1921 (*Moniteur belge* du 27 janvier suivant, n° 27).

Art. 16, 17, 18 et 19. — Les crédits postulés pour le service des emprunts à lots émis en 1922, 1923, 1932 et 1933 ont été établis d'après les indications des tableaux d'amortissement relatifs à ces emprunts et les dispositions faisant l'objet des articles 9 à 11 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166, concernant la conversion des rentes intérieures.

Art. 20. — La diminution de 9,450,750 francs représente :

a) Les intérêts afférents aux capitaux amortis en 1938	fr. 3,240,750
b) L'économie résultant de ce que l'amortissement de la tranche belge est prévu par rachat sur la base de 95 %, y compris le prorata d'intérêt	6,210,000
Ensemble.	fr. 9,450,750

Art. 21. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté ministériel du 30 décembre 1917.

TOELICHTENDE STAAT

Art. 4 en 5. — De vermeerdering is hiervan het gevolg dat de kredieten berekend zijn op basis van fr. 16.40 den gulden, in stede van fr. 16.35 in de Begrooting van 1938.

Art. 7 tot 9. — De rente, begrepen in de kredieten voorzien onder 1° dezer artikelen, der kapitalen in omloop op 31 December 1937 die afgelost zullen worden in de jaren 1938 en 1939, dienen ter beschikking van het Amortisatiefonds gesteld ter aanvulling van het krediet voorzien onder 2°, b, van dezelfde artikelen.

Art. 10 tot 12. — De rente begrepen in de kredieten voorzien onder 1° dezer artikelen, der kapitalen in omloop op 31 Mei 1938 die afgelost zullen worden van 1 Juni tot 31 December 1938 en gedurende het jaar 1939, dienen ter beschikking van het Amortisatiefonds gesteld ter aanvulling van het krediet voorzien onder 2°, b, van deze artikelen.

Art. 13. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente à 4 t. h. 's jaars van de inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld, nominaal groot 334 miljoen 652,000 frank genomen met rentegenot vanaf 1 Augustus 1937, ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 28 Maart 1936, n° 267, houdende instelling van een niet aflosbare, geünificeerde 4 t. h. schuld, 3^e reeks.

Art. 14. — Het bedrag van het krediet is berekend, voor de rente, tegen den contractueelen voet van ieder leening, en voor de amortisatie, volgens de nieuwe modaliteiten, vastgesteld bij het ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 11 Mei 1935 genomen Koninklijk besluit van 28 September 1935; de vermindering volgt uit de vroegde terugbetaling van diverse schulden.

Art. 15. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der 18^e annuïteit, voorzien in het aflossingsplan, behoorend bij het Koninklijk besluit van 3 Januari 1921 (*Moniteur belge* van daaraanvolgenden 27 Januari, n° 27).

Art. 16, 17, 18 en 19. — De kredieten, aangevraagd voor den dienst der in 1922, 1923, 1932 en 1933 uitgegeven lotenleeningen, werden berekend volgens de aanduidingen van de op deze leeningen betrekking hebbende aflossingsplannen en de bepalingen die het voorwerp uitmaken van de artikelen 9 tot 11 van het Koninklijk besluit van 11 Mei 1935, n° 166, betreffende de conversie der binnenslandsche renten.

Art. 20. — De vermindering van 9,450,750 frank vertegenwoordigt :

a) De rente verbonden aan de gedurende 1938 afgeloste kapitalen	fr. 3,240,750
b) De besparing volgend uit het feit dat de amortisatie van de Belgische klasse is voorzien bij inkoop, op basis van 95 t. h. renteporata inbegrepen	6,210,000
Te zamen.	fr. 9,450,750

Art. 21. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van het bij het ministerieel besluit van 30 December 1917 behoorend aflossingsplan.

Art. 23 (nouveau). — Le montant du crédit représente la charge d'intérêt à 2 ½ % l'an sur le capital nominal de 600 millions de francs de Bons du Trésor à 2 ans émis en 1938.

Art. 24. — Le montant du crédit représente la charge incombant à l'exercice 1939 de l'allocation afférente aux Bons du Trésor 2 ½ % à 5 ans, à répartir sur les 5 exercices 1938 à 1942, soit

$$\frac{700,000,000 \times 0.50 \%}{5} = 700,000 \text{ francs.}$$

Art. 25. — Le montant du crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté ministériel du 2 février 1914 (*Moniteur belge* du 6 février 1914, n° 37).

Les charges sont calculées sur la base de 148 francs pour la livre sterling.

La réduction de 101,950,000 francs résulte de ce que la dernière dotation d'amortissement sera imputée sur le Budget de l'exercice 1938.

Art. 26. — Le montant du crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 29 avril 1937 (*Moniteur belge* du 30 avril 1937, n° 120).

Les charges sont calculées sur la base de fr. 16.40 pour le florin.

Art. 27. — La diminution de 38,220,000 francs représente les intérêts du capital nominal de fr. fr. 353,000,000, remboursé anticipativement le 15 janvier 1938.

Art. 28. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 23 novembre 1933; il est calculé en chiffre rond sur la base de fr. 195.675 pour 100 francs français.

Art. 29. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 14 décembre 1934; il est calculé en chiffre rond sur la base de fr. 0.85 pour le franc français.

Art. 30. — La diminution de 6,000 francs représente les intérêts des capitaux amortis en 1938.

Art. 31 et 32. — Les crédits postulés représentent les intérêts des obligations dont le service financier s'effectue en dollars, à New-York, et l'amortissement de ces obligations calculé proportionnellement au capital nominal non converti en dette 4 % unifiée.

Ils sont établis en chiffres ronds sur la base de fr. 29.70 pour le dollar.

Art. 35 (nouveau). — Le crédit représente la dotation annuelle de 7 % sur le capital nominal de l'emprunt; il est calculé sur la base de 148 francs pour la livre sterling.

(1) à (3). — Aucun crédit n'est postulé pour le service de la dette envers le Gouvernement des États-Unis, les négociations pour la revision de ces dettes n'étant pas encore entamées.

(4). — En vertu d'un accord intervenu le 8 juillet 1932, le service de la dette envers la Grande-Bretagne est suspendu jusqu'après la ratification des accords de Lausanne.

Art. 23 (nieuw). — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt den rentelast à 2 ½ t. h. 's jaars op het nominaal kapitaal van 600 miljoen frank aan Bons op 2 jaar in 1938 uitgegeven.

Art. 24. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt het deel, dat het dienstjaar 1939 ten laste valt van de toelage verbonden aan de 2 ½ t. h. Bons op 5 jaar, te verdeelen over de 5 dienstjaren 1938 tot 1942, zegge

$$\frac{700,000,000 \times 0.50 \text{ t. h.}}{5} = 700,000 \text{ frank.}$$

Art. 25. — Het bedrag van het krediet komt overeen met het aflossingsplan behoorend bij het ministerieel besluit van 2 Februari 1914 (*Moniteur belge* van 6 Februari 1914, n° 37).

De lasten worden berekend op grondslag van 148 frank het pond sterling.

De vermindering van 101,950,000 frank volgt uit het feit dat de laatste delgingsdotatie op dienstjaar 1938 zal worden aangerekend.

Art. 26. — Het bedrag van het krediet stemt overeen met de aanduidingen van het bij het Koninklijk besluit van 29 April 1937 behoorend aflossingsplan (*Moniteur belge* van 30 April 1937, n° 120).

De lasten zijn berekend op de basis van fr. 16.40 den gulden.

Art. 27. — De vermindering van 38,220,000 frank vertegenwoordigt de rente op het op 15 Januari 1938 bij voorbaat terugbetaalde nominaal kapitaal van fr. fr. 353,000,000.

Art. 28. — Het krediet komt overeen met de aanwijzingen van het bij het Koninklijk besluit van 23 November 1933 behoorend aflossingsplan; het wordt berekend in ronde cijfers op grondslag van fr. 195.675 voor 100 Franse franken.

Art. 29. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van het bij het Koninklijk besluit van 14 December 1934 behoorend aflossingsplan; het wordt berekend in ronde cijfers op de basis van fr. 0.85 den Franschen frank.

Art. 30. — De vermindering van 6,000 frank vertegenwoordigt de rente der in 1938 afgeloste kapitalen.

Art. 31 en 32. — De aangevraagde kredieten vertegenwoordigen de rente der obligatiën waarvan de financiële dienst te New-York in dollars geschiedt en de amortisatie dezer obligatiën, berekend in evenredigheid met het niet in geünificeerde 4 pct. Schuld geconverteerd nominaal kapitaal.

Zij zijn vastgesteld in ronde cijfers op grondslag van fr. 29,70 den dollar.

Art. 35 (nieuw). — Het krediet vertegenwoordigt de jaarlijksche dotatie van 7 pct. op het nominaal kapitaal van de leening; het is berekend op grondslag van 148 frank per pond sterling.

(1) tot (3). — Er wordt geen krediet aangevraagd voor den dienst der schuld tegenover de Regeering der Vereenigde-Staten, daar met de onderhandelingen voor de herziening dezer schulden nog geen aanvang genomen werd.

(4). — Krachtens een op 8 Juli 1932 getroffen akkoord, is de dienst van de schuld tegenover Groot-Brittannië geschorst tot na de goedkeuring van de akkoorden van Lausanne.

Art. 36. — Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après :

<i>Dette unifiée, 4 %, 1^{re} série, pour le paiement des dommages de guerre :</i>	
Annuité de 5 % sur 12,000,000 de francs.	fr. 600,000
<i>Certificats de Trésorerie :</i>	
Intérêts à 2 ½ % l'an sur fr. 500,000,000.	12,500,000
<i>Bons du Trésor extérieurs et éventuellement emprunt à émettre à l'étranger pour leur consolidation</i>	
	22,300,000
Capitaux à émettre pour le financement des dépenses extraordinaires des exercices 1938 et 1939	
	87,500,000
Ensemble.	fr. 122,900,000

Art. 37. — La diminution de fr. 5,271,786.50 résulte, en ordre principal, de ce que la dernière annuité due à la Société anonyme des Chemins de fer de Tournai à Jurbise et de Landen à Hasselt a été payée en 1938.

Art. 38. — La diminution de 500,000 francs du crédit sollicité est basée sur les résultats d'exploitation du premier semestre 1938.

Art. 39. — Le crédit est calculé comme suit :

Intérêt à 4.30 % et amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs contracté à la Caisse d'Epargne et de Retraite	
	fr. 18,020,000
Solde des intérêts en compte courant	
	1,950,000
Ensemble.	fr. 19,970,000

L'augmentation résulte, en ordre principal, de l'élévation du taux d'intérêt en compte courant.

Art. 40. — L'augmentation de 300,000 francs résulte du programme établi par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

Art. 39 (de 1938). — Article supprimé, étant devenu sans objet.

Art. 41. — Le montant du crédit est basé sur les prévisions de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

Art. 43. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement des emprunts.

Art. 44. — L'augmentation de 535,000 francs résulte de l'extension du programme des travaux de la Société Nationale.

Art. 45. — L'augmentation de 2,862,000 francs est corrélatrice à celle des capitaux avancés, et à leur amortissement, ainsi qu'au relèvement du taux de l'intérêt.

Le montant du crédit se décompose comme suit :

1° Charges des avances faites à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché	
	fr. 10,822,400
2° Charges des avances au Fonds spécial ouvert au Budget pour ordre en vue du paiement des primes de l'Etat.	
	2,039,600
Total.	fr. 12,862,000

Art. 36. — Het bedrag van het krediet is bestemd om te voorzien in de lasten van de hierna volgende uitgiften :

<i>Geünificeerde 4 pct. Schuld, 1^e reeks, tot betaling van de oorlogsschade :</i>	
Annuiteit van 5 t.h. op 12,000,000 frank.	fr. 600,000
<i>Schatkistcertificaten :</i>	
Rente 2 ½ t. h. 's jaars op 500,000,000 frank.	12,500,000
<i>Buitenlandsche Schatkistbons en eventueel ter consolidatie ervan in het buitenland uit te geven leening</i>	
	22,300,000
Kapitalen uit te geven tot financeering van de buitengewone uitgaven over dienstjaren 1938 en 1939	
	87,500,000
Te zamen.	fr. 122,900,000

Art. 37. — De vermindering van fr. 5,271,786.50 volgt hoofdzakelijk uit het feit dat de laatste annuïteit verschuldigd aan de Naamlooze Vennootschap « Chemins de fer de Tournai à Jurbise et de Landen à Hasselt » in 1938 werd uitbetaald.

Art. 38. — De vermindering met 500,000 frank van het aangevraagd krediet is gevestigd op de exploitatië-uitslagen van het eerste halfjaar 1938.

Art. 39. — Het krediet is als volgt berekend :

Rente tegen 4.30 t. h. en aflossing der leening van 300 miljoen frank aangegaan bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas	
	fr. 18,020,000
Saldo der intresten in rekening-courant	
	1,950,000
Te zamen.	fr. 19,970,000

De vermeerdering volgt hoofdzakelijk uit de stijging van den rente-voet in rekening-courant.

Art. 40. — De vermeerdering met 300,000 frank volgt uit het programma door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen opgericht.

Art. 39 (van 1938). — Afgeschaff artikel; zonder doel geworden.

Art. 41. — Het bedrag van het krediet is gevestigd op de vooruitzichten van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

Art. 43. — Het aangevraagd krediet is in overeenstemming met de aanduidingen van het aflossingsplan der leeningen.

Art. 44. — De vermeerdering met 535,000 frank volgt uit de uitbreiding van het programma der werken van de Nationale Maatschappij.

Art. 45. — De vermeerdering met 2,862,000 frank houdt verband met die van de voorgeschoten kapitalen en derzelver aflossing, en tevens met de opvoering van den rentevoet.

Het bedrag van het krediet bestaat uit :

1° Lasten van de aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken verleende voorschotten	
	fr. 10,822,400
2° Lasten van de voorschotten aan het Speciaal Fonds voorzien op de Begrooing voor orde met het oog op de betaling van de Staatspremiën.	
	2,039,600
Totaal.	fr. 12,862,000

Art. 46. — Le crédit est conforme aux indications des tableaux d'amortissement.

Art. 48. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 14 septembre 1935.

Art. 49. — La charge des intérêts des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut s'établit, pour l'année 1939, à . fr. 20,070,000

Les ressources dont la Société disposera ne lui permettant d'assurer le service financier de ses emprunts qu'à concurrence d'environ . 3,700,000

la différence de fr. 16,370,000

sera supportée divisément par les garants des emprunts, dans les proportions déterminées par l'article 9 des statuts de la Société, soit à concurrence de la moitié pour l'Etat.

Sur cette base, le crédit à solliciter pour l'exercice 1939 s'élève à 8,185,000 francs.

Art. 55. — La Caisse d'Épargne fait abandon de cette bonification pour l'exercice 1939, ainsi qu'elle l'avait fait pour les années 1931 à 1938.

Art. 56. — Le montant du crédit se répartit comme suit :

1° Frais relatifs au service des diverses dettes :

a) Dépenses contractuelles : frais du service financier des emprunts belges à l'étranger : commissions, impôts, différences de change pour les dettes à 2 ½ % et à 3 %, 1^{re}, 2^e et 3^e séries, de l'emprunt à 4 ½ % de 1930, de l'emprunt extérieur 3 ½ % de 1937, etc. . fr. 21,000,000

b) Dépenses non contractuelles, afférentes au service et à l'émission d'emprunts : imprimés, papier filigrané, impression des titres, publicité, frais de contrôle des obligations par le Trésor et la Cour des Comptes, etc. 2,000,000

2° Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des Dommages de guerre. 350,000

Montant du crédit fr. 23,350,000

La diminution provient en ordre principal de l'économie de l'impôt français du chef du remboursement anticipatif au 15 janvier 1938 de la moitié de l'Emprunt 5 ½ % 1932 d'une part, et, d'autre part, de l'accroissement constaté en 1938 des encaissements en Belgique de coupons des emprunts 5 ½ % 1932 et 1934 et de la baisse du franc français en ce qui concerne l'Emprunt 5 % de Conversion 1934.

Art. 57. — La diminution de 900,000 francs est basée sur les faits constatés pendant le 1^{er} semestre 1938.

Art. 46. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingsplannen.

Art. 48. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van het aflossingsplan behoorend bij het koninklijk besluit van 14 September 1935.

Art. 49. — De rentelasten van de leeningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeoever worden voor het jaar 1939 vastgesteld op. fr. 20,070,000

De middelen waarover de Maatschappij beschikken zal, haar slechts toelatende den financieelen dienst harer leeningen te verzekeren ten bedrage van ongeveer. 3,700,000

zal het verschil van fr. 16,370,000

door de garandeerenden der leeningen ieder voor zijn deel, worden gedragen, in de verhouding bepaald bij artikel 9 der statuten van de Maatschappij, zegge ten bedrage van de helft voor den Staat.

Op deze basis bedraagt het voor het dienstjaar 1939 aan te vragen krediet 8,185,000 frank.

Art. 55. — De Spaarkas doet van deze vergoeding afstand voor het dienstjaar 1939, zooals zij het deed voor de jaren 1931 tot 1938.

Art. 56. — Het bedrag van het krediet is als volgt verdeeld :

1° Kosten rakende den dienst der verschillende schulden :

a) Contractueele uitgaven : kosten van den financieele dienst der in het buitenland uitgegeven Belgische leeningen : commissie-loonen, belastingen, wisselkoersverschillen voor de 2 ½ t. h. en 3 t. h. schulden, 1^o, 2^o en 3^o reeksen van de 4 ½ t. h. leening van 1930 fr. 21,000,000

b) Niet contractueele uitgaven, voortvloeiende uit den dienst en de uitgave van leeningen : drukwerken, gewatermerkt papier, drukken der titels, publiciteit, kosten van contrôle op de obligatiën door de Thesaurie en het Rekenhof, enz. 2,000,000

2° Algemeene kosten van de Nationale Vereeniging van Industrielen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade 350,000

Bedrag van het krediet fr. 23,350,000

De vermindering volgt hoofdzakelijk uit de besparing der Fransche belasting voortvloeiende uit de vervroegde terugbetaling op 15 Januari 1938 van de helft van de 5 ½ t. h. Leening 1932 eenerzijds en anderzijds uit de in 1938 vastgestelde vermeerdering van in België geïncasseerde coupons van de leeningen 5 ½ t. h. 1932 en 1934 en uit de daling van den Franschen frank wat betreft de 5 t. h. Conversieleening 1934.

Art. 57. — De vermindering met 900,000 frank is gevestigd op de gedurende het eerste halfjaar 1938 vastgestelde feiten.